



Office du Tourisme  
de la Ville de Chièvres  
Rue de Saint-Ghislain, 16 à 7950 Chièvres  
068/64.59.61  
[www.otchievres.be](http://www.otchievres.be)



Musée de la Vie Rurale  
28, rue Augustin Melsens  
7950 Huisignies – Chièvres  
[musee.vierurale@skynet.be](mailto:musee.vierurale@skynet.be)  
[www.musee-huisignies.com](http://www.musee-huisignies.com)

## Les batteuses (2<sup>ème</sup> partie)

Les machines à battre ou batteuses sont complexes. La finesse et la complétude des réglages, le nombre de tamis et de systèmes de ventilation influençaient le prix et la puissance motrice nécessaire.



*Figure 1: Source : Encyclopédie agricole belge. Edition Bielevedt, 1937*

Elles permettent de séparer les grains de la paille et des épis. Beaucoup de modèles permettent aussi la récupération des semences de petite taille. C'est appréciable, celles-ci sont des semences de plantes adventices. En les récupérant, l'agriculteur diminue d'autant le potentiel semencier de ses parcelles. Ces menues graines étaient données à manger aux volailles ou, le plus souvent, elles étaient brûlées. Cette option se retrouvait encore sur les premières moissonneuses-batteuses.

Lorsque les batteuses à postes fixe sont arrivées dans notre région, à la fin du 19<sup>ème</sup> S., certaines réticences invitaient à la prudence : la proportion de grains cassés (de l'ordre de 2%, c'était surtout une question de réglage des machines) et le risque de propagation de la carie et du charbon du blé d'une ferme à l'autre (la compétence des utilisateurs professionnels s'est aiguisée rapidement). Mais le progrès était tellement évident par la facilitation des tâches de battages que les batteuses se sont vite généralisées dans les fermes de taille professionnelles.

Le battage au fléau permettait à l'opérateur de séparer 2 à 3 sacs par jour, avec une machine simple comme la trépineuse ou le manège, les opérateurs séparaient 7 à 10 sacs par jour par équipe et avec une aide de la force animale. Les batteuses à poste fixe dépassaient largement les 250 sacs par jour de travail.

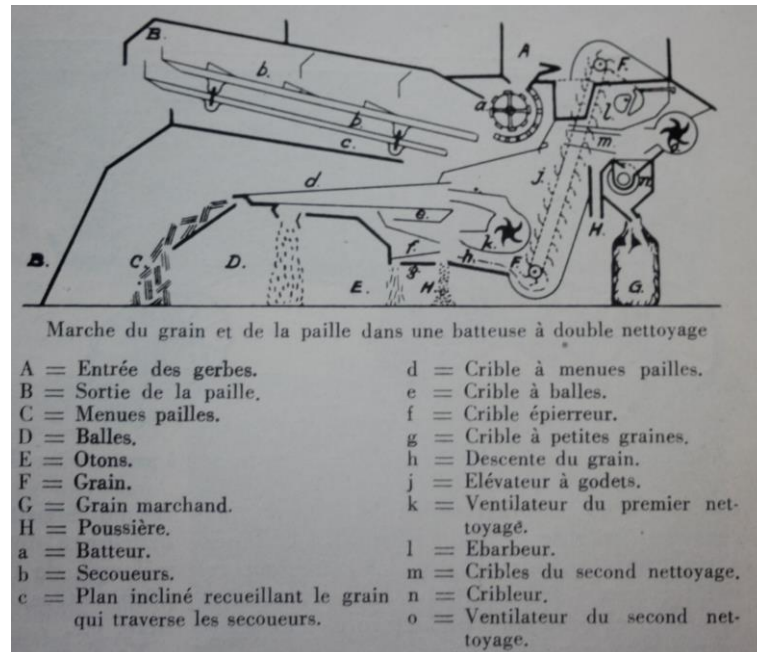


Figure 2: Source : Encyclopédie agricole belge. Edition Bielevedt, 1937.

Les batteuses de grande capacité comprennent souvent une machine auxiliaire pour presser la paille. Cette machine pouvait être une botteleuse ou presse à basse densité, elle pressait la paille en bottes d'environ 5 à 7 kg et les liait avec de la ficelle en sisal.

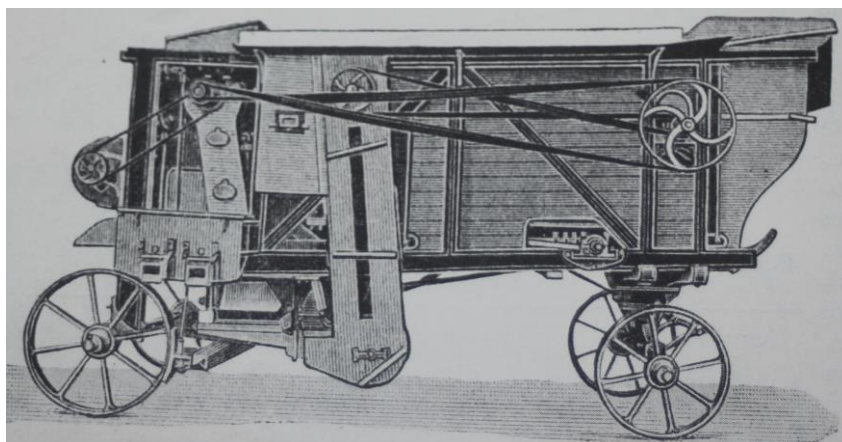


Figure 3: Source : Encyclopédie agricole belge.  
Edition Bielevedt, 1937

La presse pouvait être à haute densité et les ballots étaient alors liés au fil de fer, ils pesaient 25 à 40 kg. Ils étaient manipulés à dos d'homme. L'opérateur s'aidait d'un crochet tenu à la main, il devait monter une échelle avec sa charge sur le dos, à moins que la presse ne fut munie d'une rampe glissière montant les ballots à une hauteur de plusieurs mètres.

Les grains battus sont conservés sur les greniers de la ferme, en vrac ou en sacs. Les grandes exploitations et le négoce disposaient de silos.

Les sacs employés pour transporter et stocker les grains étaient achetés neufs ou étaient des réemplois du transport d'engrais (phosphates, guanos, ...). Ces solides sacs de jute étaient lavés à grande eau et étaient mis à sécher sur les clôtures des prairies. Il fallait parfois les réparer en recousant avec une aiguille<sup>1</sup> ou avec de la colle<sup>2</sup>. Les sacs étaient marqués afin de les récupérer après la livraison chez le négociant ou la meunerie.

Les premières moissonneuses-batteuses sont arrivées dans notre région vers les années 1950. La grande démonstration à Ostiche en 1951 a attiré une foule immense venant de Belgique et des pays voisins. Elles ont progressivement remplacé les systèmes de moissons en plusieurs phases comprenant la moissonneuse-lieuse, l'entreposage des gerbes et le battage à poste fixe.

Sources consultées :

Larousse agricole sous la direction de E. Chancrin  
et de R. Dumont. Paris. 1921.

Encyclopédie agricole belge. Edition Bielevedt, 1937.

**Pour le Musée de la vie rurale de Huissignies,**

Christian Ducattillon

---

<sup>1</sup> Semblable à l'aiguille des matelassiers

<sup>2</sup> Avec de la colle à la forte odeur caractéristique de poisson